

## Zmluva o poskytnutí služieb

je uzatvorená podľa § 269 a nasl. Zákona č 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a doplnkov, a zákon č 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a doplnkov

Číslo zmluvy u objednávateľa: 001/2014/ML Tisovec

Číslo zmluvy u poskytovateľa: 001/2014/ML Tisovec

### Zmluvné strany

#### Objednávateľ

Obchodné meno:

Sídlo:

Zastúpený:

Osoba oprávnená rokovať

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

(ďalej len Objednávateľ)

Mestské lesy Tisovec s.r.o.

Hviezdoslavova 1143, 98061 Tisovec

Ing.Karol Kubíni, Jaroslav Lacko

Ing.Kubíni Karol

Ing.Kubíni Karol

31638767

SK2020471299

68939233/0900

a

#### Poskytovateľ

Obchodné meno:

Sídlo:

Zastúpený:

Osoba oprávnená rokovať

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

IČO:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

(ďalej len Poskytovateľ)

AERO SLOVAKIA a.s.

NITRA -letisko Janíkovce 949 07

Ing.Ján Miklík - predseda, Ing. Ľubomír Kováčik - podpredseda

Ing. Miklík Ján

Ing.Kováčik Ľubomír

31416357

SK2020405519

6607325028/1111

### Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok postupu obstarávateľskej organizácie (osoba v zmysle § 7 ods. 1), (v tejto zmluve uvedeného ako objednávateľ) pri aplikovaní postupu verejného obstarávania zadávaného nadlimitnou zákazkou realizovanou v zmysle ZVO, financovaného prostredníctvom Pôdohospodárskej platobnej agentúry v rámci Programu rozvoja vidieka SR 2007 - 2013, Os 2 - Zvýšenie konkurencieschopnosti sektoru poľnohospodárstva a lesného hospodárstva, Opatrenie 2.1 - Obnova potenciálu lesného hospodárstva a zavedenie preventívnych opatrení projektu s názvom „Projekt obnovy lesných porastov a ozdravných opatrení v lesoch - Tisovec“.

Ako jediné kritérium na vyhodnotenie ponúk bolo použité - cena v € s DPH.

## I.

### Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať služby spočívajúce v obnove lesných a v realizácii ozdravných opatrení v lesoch, v rozsahu podľa prílohy č. 1 a č. 2 tejto zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou.
2. Predpokladaný začiatok plnenia predmetu zmluvy:
  - 2.1 po kladnom rozhodnutí Pôdohospodárskej platobnej agentúry o poskytnutí nenávratného finančného príspevku v rámci Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013.
  - 2.2 V prípade služby v obnove lesa je možné tieto práce vykonávať aj skôr a to na základe vystavenej objednávky zo strany Objednávateľa na konkrétnu činnosť a konkrétny rozsah tejto činnosti. V prípade splnenia bodu 2.1 nie je potrebné vystavenie objednávky podľa bodu 2.2 tejto zmluvy.
3. Ukončenie : 15.06.2015.

## II.

### Cena služby

1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena služby je stanovená dohodou na základe výsledku verejného obstarávania a v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších právnych predpisov a predstavuje bez DPH 699 228,40 €, DPH predstavuje sumu 139 845,68 € a cena predmetu zmluvy s DPH, ktorú sa objednávatel' zaväzuje poskytovateľovi uhradiť predstavuje sumu 839 074,08 €. Zmluvné strany prehlasujú, že takto stanovená cena je záväzná pre obidve zmluvné strany. V tejto cene sú zahrnuté a zohľadnené všetky vynaložené náklady poskytovateľa priamo súvisiace s realizáciou projektu. Cena je konečná a nie je možné ju meniť.
2. Objednávateľ je povinný za vykonané a prevzaté služby zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.
3. Fakturovať je možné aj jednotlivo za dodaný tovar a službu po jej protokolárnom prebratí objednávatel'om.
4. Poskytovateľ vystaví faktúru za poskytnuté služby. Splatnosť faktúry je do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry objednávatel'ovi a to po protokolárnom prevzatí poskytnutej služby. Súčasťou faktúry bude obojstranne potvrdený doklad o vykonaní prác vo forme protokolu.
5. Preddavok na poskytovanie služieb zo strany objednávatel'a poskytovaný nebude.
6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového doklady v zmysle platných právnych predpisov, alebo k nej nebudú priložené doklady dohodnuté zmluvnými stranami, je objednávatel' oprávnený túto vrátiť poskytovateľovi na doplnenie. V takomto prípade začne nová lehota splatnosti plynúť po doručení opravenej alebo doplnenej faktúry objednávatel'ovi.
7. V prípade, ak ponuku predloží uchádzač, ktorý nie je platcom DPH, cena uvedená v ponuke je maximálna a nie je možné ju zvýšiť z dôvodu, že sa uchádzač v priebehu plnenia stane platcom DPH.
8. Na faktúre musí byť uvedené okrem zákonom stanovených náležitostí aj číslo zmluvy na základe ktorej dochádza k fakturácii a názov projektu: Projekt obnovy lesných porastov a ozdravných opatrení v lesoch - Tisovec.

## III.

### Čas a miesto plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje objednávatel'ovi vykonať služby v dohodnutej dobe a na mieste, a to v období od dátumu platnosti zmluvy do 15.06.2015.
2. Povinnosť poskytovateľa poskytnúť služby objednávatel'ovi je splnená tým, že poskytovateľ riadne poskytne služby v zmysle článku I. tejto zmluvy a ich splnenie bude vo forme vzájomne odsúhlaseného protokolu preukázané objednávatel'ovi.
3. Objednávateľ sa zaväzuje riadne poskytnuté služby prevziať od poskytovateľa a to bez zbytočného odkladu po tom ako ho k tomu poskytovateľ vyzve.

#### IV.

##### Osobitné ustanovenia

1. Objednávateľ preukázateľne vykoná obhliadku a odovzdanie pracoviska poskytovateľovi. Preukázateľnosť odovzdania pracoviska potvrdia obidve zmluvné strany formou technologického protokolu.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje splniť predmet zmluvy s potrebnou odbornou starostlivosťou a na vlastné riziko, zodpovedá za riadne plnenie predmetu zmluvy a pri jeho plnení je povinný riadiť sa ustanoveniami tejto zmluvy a platnými všeobecno-záväznými predpismi a technickými normami.
3. Pri plnení predmetu zmluvy poskytovateľ zodpovedá za svoju bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, za svojich zamestnancov a svojich dodávateľov.
4. V prípade, že poskytovateľ nemôže plniť záväzky zmluvy a ukončenie realizácie služieb podľa čl. II je ohrozené, je povinný o tom neodkladne informovať objednávateľa.
5. Objednávateľ je zodpovedný za obstaranie súhlasov príslušného orgánu štátnej správy na leteckú aplikáciu použitých materiálov. V prípade, že tento súhlas nebude zabezpečený, prípadne bude zabezpečený s omeškaním, nepovažuje sa to za nedodržanie zmluvy zo strany poskytovateľa.
6. Objednávateľ je oprávnený v priebehu výkonu prác zabezpečovať ich kontrolu.
7. Poskytovateľ je povinný pre účely kontroly poskytovať objednávateľovi informácie, podklady a potrebnú súčinnosť. Táto povinnosť platí pre poskytovateľa aj vo vzťahu k ďalším kontrolným orgánom (napr. PPA, NKÚ a pod.)
8. Ak objednávateľ zistí, že poskytovateľ vykonáva službu v rozpore so svojimi povinnosťami, je objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby zhotoviteľ odstránil vzniknuté chyby. Objednávateľ pre účely výkonu kontroly podľa predchádzajúcej vety vstupuje na pracovisko poskytovateľa zásadne s jeho vedomím. O výsledku kontroly sa vyhotoví zápis, ktorý tvorí súčasť dokumentácie k predmetu zmluvy.
9. Poskytovateľ je povinný upozorniť objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodné pokyny, dané mu objednávateľom na vykonanie služby, taktiež ak pri vykonávaní služby zistí skryté prekážky, znemožňujúce vykonanie služby dohodnutým spôsobom, je poskytovateľ povinný oznámiť to bez zbytočného odkladu objednávateľovi.
10. Ak poskytovateľ počas plnenia predmetu zmluvy spôsobí vlastným pričinením škodu na majetku objednávateľa, prípadne iného susediaceho vlastníka, vzniknutú škodu nahradí v plnej výške.

#### V.

##### Zmluvná pokuta, odstúpenie od zmluvy

1. V prípade omeškania poskytovateľa s poskytnutím služby, má objednávateľ právo uplatniť voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % z ceny služby za každý deň omeškania.
2. V prípade omeškania objednávateľa s platbou má poskytovateľ právo uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,04 % z dlžnej sumy za každý deň z omeškania.
3. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poškodenej strany na úhradu skutočne vzniknutej škody.
4. Ak sa porušenie povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle tejto zmluvy, alebo v zmysle § 345 Obch. zákonníka za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť pokiaľ to písomne oznámi druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu najneskôr však do 15 dní po tom, ako sa o porušení dozvedel. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
  - preukázané nekvalitné vykonávanie služieb. Poskytovateľ sa tejto zodpovednosti zbaví, ak riadne a včas upozorní objednávateľa na chybné zadanie z jeho strany a objednávateľ aj naďalej trvá na poskytnutí služieb.
5. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká dňom jej doručenia prejavu vôle oprávnenej strane druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo zmluvy, okrem nárokov na úhradu spôsobenej škody, nárokov na dovtedy uplatnené zmluvné, resp. zákonné sankcie a úroky, ako aj nárok objednávateľa na odstránenie zistených väd už poskytnutej služby.
6. Pre prípad porušenia zmluvy môže túto každý z účastníkov vypovedať v dvojmesačnej lehote. Lehota začne plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po jej doručení.

7. Objednávateľ si vyhradzuje právo anulovať zmluvu v prípade neschválenia alebo nerealizovania projektu pri neuzavretí zmluvy s PPA v rámci - Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013.

## VI.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, jej platnosť skončí dňom ukončenia odovzdania služieb podľa bodu II.3.
2. Zmeny a doplnky zmluvy môžu byť uskutočnené len formou písomného dodatku uzavretého na základe vzájomnej dohody zmluvných strán.
3. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny a doplnky údajov, dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy, druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že všetky sporné otázky budú riešiť prednostne dohodou a až následne cestou príslušného súdu.
5. Práva a povinnosti, resp. podmienky neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich právnych predpisov najmä Občianskeho zákonníka.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom jej podpísania oprávnenými osobami zastupujúcimi obe zmluvné strany.
7. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch ako originál. Poskytovateľ obdrží dva rovnopisy.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez skutkového alebo právneho omylu, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.
9. Zmluva bola pred podpísaním nahlas prečítaná, vysvetlená a zmluvné strany na znak toho, že tejto zmluve porozumeli a na znak slobodnej vôle túto vlastnoručne podpísali.

#### Prílohy:

- č.1. Cenová a technická špecifikácia ponúkaného riešenia
- č.2. Požadovaná technická špecifikácia.

**Objednávateľ:**

V Tisovci, dňa: 28.1.2014

**Poskytovateľ:**

V Tisovci, dňa: 28.01.2014

Ing. Karol Kubíni, Jaroslav Lacko  
štatutárny zástupca

Ing. Ján Miklík, Ing. Ľubomír Kováčik  
štatutárny zástupca



**MESTSKÉ LESY  
TISOVEC s.r.o.**

Hviezdoslavova 1 143, Tisovec 890 61  
IČO: 31636767 IČ DPH: SK2020471286 MYS: 047/844864

**AERO SLOVAKIA a. s.**  
letisko Jonikovce  
949 07 N I T R A

## CENOVÁ A TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA PONÚKANÉHO RIEŠENIA

| Obnova lesných porastov                               |                      |                                                   |            |                  |            |                |
|-------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------|------------|------------------|------------|----------------|
| P.č.                                                  | Výkon                | Ponúkané riešenie                                 | množstvo   | Cena v € bez DPH | DPH v €    | Cena v € s DPH |
| 1.                                                    | Zalesňovanie         | Rokosan 1-lhličnan s prídavkom huminových kyselín | 34,81 ha   | 246 886,70       | 49 377,34  | 296 264,04     |
| 2.                                                    | Ochrana proti burine |                                                   | 37,21 ha   | 37 210,00        | 7 442,00   | 44 652,00      |
| 3.                                                    | Ochrana proti zveri  |                                                   | 34,10 ha   | 8 525,00         | 1 705,00   | 10 230,00      |
| 4.                                                    | Oplotenie            |                                                   | 1 600,00 m | 61 568,00        | 12 313,60  | 73 881,60      |
| Spolu za obnovu lesných porastov                      |                      |                                                   |            | 354 189,70       | 70 837,94  | 425 027,64     |
| Ozdravné opatrenia                                    |                      |                                                   |            |                  |            |                |
| P.č.                                                  | Letecká aplikácia:   | Ponúkané hnojivo (obchodný názov)                 | množstvo   | Cena v € bez DPH | DPH v €    | Cena v € s DPH |
| 5.                                                    | humínových kyselín   | Prírodný stimulant úrodnosti pôdy                 | 161,99 ha  | 161 990,00       | 32 398,00  | 194 388,00     |
| 6.                                                    | hnojenia             | Rokohumín - kvapalný                              | 161,99 ha  | 183 048,70       | 36 609,74  | 219 658,44     |
| Spolu za ozdravné opatrenia                           |                      |                                                   |            | 345 038,70       | 69 007,74  | 414 046,44     |
| Spolu za obnovu lesných porastov a ozdravné opatrenia |                      |                                                   |            | 699 228,40       | 139 845,68 | 839 074,08     |

Platca DPH – áno/nie

Sadzba DPH 20 %

Ing. Karol Kubín, Jaroslav Lacko  
Štatutárny zástupca - objednávateľaMESTSKÉ LESY  
TIŠOVEC s.r.o.  
Hlavná ulica 143, Tišovce 880 61  
IČO: 36209471809 DIČ: SK209471809MESTSKÉ LESY  
TIŠOVEC s.r.o.Hlavná ulica 143, Tišovce 880 61  
IČO: 36209471809 DIČ: SK209471809

Štatutárny zástupca - Poskytovateľa

Ing. Ján Mikulík, Ing. Ľubomír Kováčik

AERO SLOVAKIA a.s.  
Istisko J. Mikulíka  
049 07 NITRA